

Ἡ ρωσικὴ γλῶσσα ὁσημέραι ἐξαπλοῦται ἐν Γαλλίᾳ πλείστων ὧσιν ἐπιθυμούντων τὴν ἐκμάθησιν αὐτῆς. Οὕτω πρὸ τινος χρόνου τῇ προτάσει τοῦ τότε ὑπουργοῦ τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως Βουρζουὰ εἰσήχθη ἡ διδυσκαλία τῆς ρωσικῆς γλώσσης ἐν εἰδὲι δοκιμῆς εἰς τὸ Λύκειον Κοντοροῆ, ἔνθα τοσαύτη ὑπῆρξεν ἡ συρροὴ τῶν ἐπιθυμούντων τὴν ἐκμάθησιν τῆς γλώσσης ταύτης, ὥστε τὸ ὑπουργεῖον ἤνοιξε παραδόσεις τῆς ρωσικῆς γλώσσης καὶ εἰς ἄλλα Λύκεια, ὡς τὸ τοῦ Λουδοβίκου τοῦ Μεγάλου, Βυφών, Καρόλου τοῦ Μεγάλου. Τελευταίως δὲ ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐπιθυμούντων τὴν ἐκμάθησιν τῆς ρωσικῆς γλώσσης φοιτητῶν τοσοῦτον ἠῤῥῆθη, ὥστε τὸ ὑπουργεῖον τῆς παιδείας μὴ ὄν εἰς θέσιν νὰ εὐχαριστήσῃ τὴν φοιτῶσαν νεολαίαν διὰ τῆς παροχῆς ἀρκετοῦ ἀριθμοῦ ρώσων καθηγητῶν ἀπετάθη πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον εἰς τὴν ρωσικὴν κυβέρνησιν, ἣτις καὶ ὑπεσχέθη τὴν ἐξαποστολὴν εἰς Παρισίους ἱκανοῦ ἀριθμοῦ καθηγητῶν τῆς ρωσικῆς γλώσσης ἅμα τῇ ἀρχῇ τοῦ προσεχοῦς σχολικοῦ ἔτους. Καλὴν πρόδοον. . . .



Εν Βάρνη τῇ 1 Σεπτεμβρίου 1893.

Η 5 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Ἐν τῇ τελευταίᾳ ἡμῶν ἀρθρῷ δι' οὗ ἡγγέλλομεν τὴν ἡμέραν τῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν, ἐγράφομεν ὅτι ἡ ἐνέργεια τότε μόνον ἔσται ἀποτελεσματικὴ ἂν ἅπαντες συνεργαζόμενοι ἀποβλέψωμεν εἰς τὰ κατὰλληλα πρόσωπα, ἅτινα ἐν ἀνεξαρτησίᾳ φρονήματος καὶ συμφερόντων ἀτομικῶν, μεριμνήσουσι περὶ τῶν τοῦ δήμου, ἐν παντὶ αὐτὰ προτιμώντες καὶ περὶ τὴν διόρθωσιν τῶν κακῶς κειμένων σκεπτόμενοι.

Ἡ δημοσιογραφία ἥς ἡ ἀποστολὴ ἱερὰ καὶ ὁ σκοπὸς ὑψηλός, ἡ ὡς ἀπὸ ὑψηλῆς σκοπιᾶς ἐπισκοποῦσα τὰ ὑπ' αὐτὴν συμβαίνοντα ἅπαντα καὶ οὐσα εἰς θέσιν νὰ ἐκφέρῃ τὴν ὀρθοτέραν περὶ αὐτῶν γνώμην, ἔχει φρονούμεν τὸ δικαίωμα νὰ συνιστᾷ ἐν ὁμοίαις περιστάσεσιν καὶ τὰ ἀρμόδια καὶ κατὰλληλα πρόσωπα εἰς ἃ δέον ὁ λαὸς νὰ ἐμπιστευτῇ τὴν διακυβέρνησιν αὐτοῦ καὶ τὴν τῶν συμφερόντων τοῦ ἀσφάλειαν καὶ προστασίαν. Ναι βέβαια! Διότι ὁ λαὸς εἶναι ἐκεῖνος ὅστις ἀποτελεῖ τὸ Κράτος, τὰς Κυβερνήσεις, τὴν Πολιτείαν, τὴν Πατρίδα, ὁ λαὸς εἶναι τὰ νεύρα τῆς χώρας, ὁ λαὸς ὁ πρὸς ἀνάπτυξιν καὶ εὐδοκίμησιν αὐτῆς ἐργαζόμενος.

Εἶναι ἀληθές ὅτι οἱ ἐλεύθεροι λαοὶ δὲν πρέπει νὰ στηρίζωσι τὰς ἐλπίδας αὐτῶν ἐπὶ τὰς προσωπικὰς ὑπεροχάς, ἀλλ' ἐν τῇ περιστάσει τῶν δημοτικῶν ἐκλογῶν δὲν ἔχει οὕτω τὸ πρᾶγμα. Ἐκ τῆς καλῆς δι-
οργανώσεως συνδυασμοῦ τινος ἐκλογικοῦ, καὶ τῆς ὑπὸ τῶν ἐκλογέων ὑποστηρίξεως τοῦ συνδυασμοῦ τούτου, ἐξαρτᾶται κατὰ μέγα μέρος ἡ διεξαγωγὴ τῶν ἐργασιῶν τοῦ δήμου ἐν αἷς ἅπαντες ἐξ ἴσου ἐνδιαφερόμεθα διότι ἐν πᾶσι ἐπικρατεῖ ταυτότης συμφερόντων.

Τοιοῦτος συνδυασμὸς πληροφοροῦμεθα ὅτι κατηρτίσθη ἤδη ὑπὸ τῶν Βαρναίων πολιτῶν ἐν ἰδιαιτέρᾳ συνελεύσει συνελθόντων προχθὲς τὸ ἑσπέρας, ἐν ᾗ ὁμοθυμῶς ἀπεφασίσθη

νὰ τύχωσι τῆς δυνατῆς ὑποστηρίξεως οἱ κάτωθι ὑποψήφιοι:

Ιωάννης Σλάβτσωφ, Ρούσης Μιτῆς, Γέρτσος Πετκῶφ, Ρ. Τρίφωνοφ Κι-
συρκισή, Ζέκος Γεωργίου, Γεώργιος Τσιρπαλῆς, Σπᾶς Δ. Σπάσωφ, Ιωάννης Δάντσοφ, Νικόλαος Μπόγι-
γλους, Δ. Τράκογλους, Δούκας Το-
πάλογλους, Βασίλ Εφέντης, Αχμέτ Βεϊτζάν, Χιουσνηὸ Ναλβάντογλου, Μουσταφᾶ Απιουρραχμάνωφ, Μαδα-
τιᾶ Σουκχαζιάν.

Ὡς βλέπει πᾶς τις, ὁ συνδυασμὸς εἶναι κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἤ-
τον λίαν ἐπιτυχής, καὶ δεῖται τῆς γενικῆς τῶν πολιτῶν ὑποστηρίξεως ἅτε συμπεριλαμβάνων στοιχεῖα πά-
σης ἐν τῇ πόλει ἐθνικῆς ἀποχρώ-
σεως, ἄλλαις λέξεσιν ἐκάστη τῶν ἐν τῇ πόλει μας θρησκευτικῇ κα-
λουμένη κοινότητι θὰ ἔχῃ τοὺς ἐν τῇ δημοτικῇ συμβουλίᾳ ἀντιπροσώ-
πους αὐτῆς, οἵτινες θὰ δύνανται ἐν καιρῷ καὶ χρόνῳ νὰ ὑπερασπίσωσι τὰ συμφέροντα τῶν ὁμογενῶν των. Ἠδὴ οὐδὲν ἄλλο ἐκ μέρους τῶν πο-
λιτῶν ἀπαιτεῖται ἢ συνεργασία καὶ ἐνέργεια πρὸς ἀποτελεσματικὴν δρά-
σιν. Σκ.

Η ΧΟΛΕΡΑ

ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

Αἱ κυκλοφοροῦσαι περὶ χολέρας ἐν Κων) πόλει φῆμαι ἐπιβεβαιούμε-
ναι καὶ ὑπὸ ἰδιωτικῶν τηλεγραφη-
μάτων ληφθέντων χθὲς καὶ προχθὲς ἐνταῦθα, εἶναι τοῦτο αὐτὸ ἀπαίσια. Καίτοι φαίνονται λίαν ὑπερβολικαί, ἐν τούτοις φαίνεται ὅτι τὸ φθοροποι-
ὸν κακὸν λυμάνεται τὸ πλεῖστον τὰς Εβραϊκὰς συνοικίας.

Ὁ χαρακτὴρ τῆς νόσου εἶναι λί-
αν ἐντονος. Λέγεται ὅτι καθ' ἐκάστην συμβαίνει 500 κρούσματα ὧν ἱκανὰ θανατηφόρα. Αἱ ἐστίαι τοῦ ἐπαράτου κακοῦ, εἶναι τὸ Χά-
σκι, ὁ Μπαλατὰς, καὶ ὁ Κασήμ πασσάς, ἥτοι τὰ μᾶλλον ἀκάθαρτα μέρη τῆς πρωτευούσης τὰ δύο μὲν πρῶτα ὑπὸ Εβραίων, τὸ δὲ τελευ-
ταῖον ὑπὸ Οθωμανῶν τὸ πλεῖστον κατοικούμενα. Ἡ Τουρκικὴ κυβέρ-
νησις ἐπέβαλλεν 24ωρον ἐπιτηρητι-
κὴν καθάρσιν εἰς τοὺς μεταβαίνοντας εἰς τὰ λοιπὰ μέρη τοῦ Κράτους.

ΕΝ ΑΔΡΙΑΝΟΥΠΟΛΕΙ

Διεδόθη πρὸς τοῦτοις ὅτι ἐκ Κων) πόλεως ἡ χολέρα μετεδόθη, μὴ λη-
φθέντος οὐδενὸς προφυλακτικοῦ μέ-
τρου, καὶ εἰς Ἀδριανούπολιν καὶ ὅ-
τι ἰδιωτικαὶ ἐπιστολαὶ ἐκ τῆς πόλε-
ως ταύτης ἀναφέρουσιν ὅτι προχ-
θὲς ἐγένοντο 17 κρούσματα καὶ 10 θάνατοι. Ἀλλὰ καὶ ταῦτα χρή-
ζουσιν ἐπιβεβαιώσεως.

ΤΑ ΜΕΤΡΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἰδοὺ τὸ κείμενον περὶ τῆς ἐπι-
βολῆς ὀκταήμερου καθάρσεως, διὰ τὰς ἐκ Τουρκίας προελεύσεις, ἀπο-
φάσε τοῦ ἀνωτάτου ὕγειονομικοῦ συμβουλίου τῆς Βουλγαρίας.

1ον Πάντα τὰ κατὰ ξηρὰν πρὸς τὴν Τουρκίαν μεθόρια ἀποκλείονται ἐξαιρέσει τῶν σημείων Χερμίτσε-
βο καὶ Κοτσερίνοβο.

2ο Οἱ ἐκ Τουρκίας προσερχόμενοι ταξιδιώται ὑποβάλλονται εἰς ὀκτα-
ήμερον καθάρσιν, ἐν Βάρνῃ, Πύρ-
γῳ, Χερμίτσεβο καὶ Κοτσερίνοβο.

3ο Πάντα τὰ ἐμπορεύματα, ὧν ἡ εἰσαγωγὴ εἰς Βουλγαρίαν ἐπιτρέ-
πεται, ὑπόκεινται εἰς τὴν ὥρισμέ-
νην καθάρσιν καὶ εὐαγόνται μόνον κατόπιν ἐξωτερικῆς ἀπολυμάνσεως.

4ο Αἱ διατάξεις αὗται ἰσχύουσιν ἀπὸ τῆς σήμερον.

Ἐν Σοφίᾳ τῇ 24 Αὐγούστου 1893.

ΕΝ ΡΩΜΟΝΙΑ

Ἐκ τῶν τελευταίων χολερικῶν δελτίων ἐξάγεται ὅτι ἡ ἀσθένεια ἐ-
ξακολουθεῖ διατελοῦσα εἰς ὕψειν. Ἐν Βραϊλᾷ ἐπαθον ἐκ χολέρας 2 νέοι καὶ 4 ἀπέθανον ἐκ τῶν πα-
λαιῶν. Ἐν Γαλατζίῳ συνέβησαν 2 νέα κρούσματα καὶ ἀπέθανον 5! Ἐν Τόλτσῃ εἰς μόνον ἀπέθα-
νεν, οὐδεὶς δ' ὑπάρχει νέος ἀσθε-
νής. Ἐν Σουλιναί νεοὶ 3, θανόντες εἰς. Ἐν Τσερναβόδα - Φετέ-
στι νεοὶ 4, θάνατοι 2. Ἐν Κισκά-
κι τοῦ νόμου Βραϊλας ἐν νέον τοιοῦτον. Ἐν Γιοργέβῳ εἰς μόνος ἐκ παλαιῶν ἀσθενῶν ἀπέθα-
νε. Ἐν Βουκουρεστίᾳ προχθὲς τὴν πρω-
αν ὑπῆρξαν δύο νέα κρούσματα, ἐν δὲ τῇ δῆμῳ Σόλτσι Οὐμπρεσέσι ἐδηλώθη τὸ πρῶτον ἤδη ἐν κρούσμα.

Ἡ φήμη ὅτι πολλὰ χολερικά κρούσματα συνέβησαν προχθὲς ἐν Πλοεστίᾳ στερεῖται πάσης ὑποστά-
σεως. Αἱ ἐκ τῶν ἐπιχολέρων με-
ρῶν ἀφικόμεναι τελευταὶ εἰδή-
σεις σημειοῦσιν ἐν γένει ἐπαισθητὴν ὕψειν τῆς ἐπιδημίας, κατὰ δὲ τὴν γνώμην τῶν ἀρμόδιων μετὰ τινὰς ἡμέρας θέλει παύσει πᾶς κίνδυνος.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

ΣΕΙΣΜΟΣ

Τὴν πρωίαν τῆς παρελθούσης Κυριακῆς περὶ τὴν 5ην ὥραν καὶ 20 πρῶτα λεπτὰ ἠσθάνθημεν ἐ-
παισθητὴν δόνησιν σεισμοῦ διαρ-
κέσασαν περὶ τὰ πενήκοντα δευ-
τερόλεπτα. Ὁ σεισμὸς εἶχε διεύ-
θυνσιν ἐκ δυσμῶν πρὸς ἀνατολάς.

Ο ΗΓΕΜΩΝ

Τὸ ἑσπέρας τῆς παρελθούσης Κυριακῆς περὶ τὴν 9ην ὥραν μ.μ. δι' ἰδιαιτέρας ἀμαξοστοιχίας ἀφί-
κετο ἡ Α. Β. Υ. ὁ Ἡγεμὼν ὅστις διὰ τῆς ἀτμακάτου αὐτοῦ διεπε-
ραιώθη εἰς τὰ ἀνάκτορα «Εὐξεί-
νογράδ».

Ο Κ. ΣΤΑΜΠΟΥΛΩΦ

Τὴν πρωίαν τῆς παρελθούσης Τρίτης διὰ τῆς τακτικῆς ἀμαξο-
στοιχείας ἀνεχώρησεν οἰκογενει-
ακῶς ὁ κ. Σταμπουλῶφ μεταβαί-
νων διὰ Ρουτσουκίου εἰς Σιστόβι-
ον ἐνθα θὰ διαμείνῃ ἐπὶ ἑβδο-
μάδα ὅθεν ἀπελεύσεται εἰς Σορί-
αν. Τὸν κ. Σταμπουλῶφ προέπεμ-
ψαν μέχρι τοῦ σταθμοῦ ἱκανοὶ ἰ-
διωτικοὶ φίλοι, ἅπαντες οἱ ἀνώ-
τεροι ὑπάλληλοι, ἱκανοὶ ἐκ τῶν ἡμετέρων καὶ ἀπειρον πλῆθος. Ἡ κυρία Νομάρχου καὶ ἡ κυρία Δη-
μάρχου προσήνεγκαν λαμπράς ἀνθοδέσμας εἰς τὸν πρωθυπου-
γὸν καὶ τὴν σύζυγόν του. Ὁ κ. Σταμπουλῶφ ἐχαιρέτα μετὰ τῆς μεγάλης ἀδρότητος καὶ προση-
νείας, ἐκ τοῦ παραθύρου δὲ τοῦ τραίνου προσεκάλεσεν τοῖς δου-
λομένοις εἰς μικρὸν μέχρι τοῦ Ρουτσουκίου περίπατον. Ὁ Νομάρ-
χης κ. Δράσωφ καὶ ὁ ἐπαρχος Βάρνης κ. Αγγελίδης συνώδευσαν μέχρι τινὸς τὸν πρωθυπουργόν. Τὸν ὀξύν τῆς ἀναχωροῦσης ἀ-
μαμάξης συριγγὸν ἠκούσθησε παρατεταμένον οὐρρά!

ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΤΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΜΑΣ

Τριμελὴς ἐπιτροπὴ ὀρισθεῖσα ὑπὸ τῆς Εφοροδημογεροντίας τῆς ἡμετ. Κοινότητος ἀνέλαβε τὴν ἐ-
πιθεώρησιν τῶν προγραμμάτων ἀ-
πάντων τῶν σχολείων μας, ἡ σύν-
ταξις τῶν ὁποίων ἄλλοτε καίτοι καθ' ἑαυτὴν σπουδαία, ἐπαρίετο εἰς τὴν διάθεσιν τῶν κατὰ και-

(33) ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ» (33)

GEORGE HARTWIG.

ΤΟ

ΑΡΧΟΝΤΟΚΟΡΙΤΣΟΝ

(Ἐκ τοῦ γερμανικοῦ)

ΜΕΤΑΦΡΑΣΙΣ

Γ. ΜΟΥΣΛΙΟΥ

Κεφάλ. Ε.

(συνέχεια)

Δὲν γνωρίζω ἀπολύτως κανένα, καὶ ἡ καρδιά μου ἀφ' ἑτέρου αἰμάσσει ἀ-
κόμη ἐκ τῆς προδοσίας—ἐνὸς ἀσυνει-
δήτου.

— Δωδεκάδες ὁλόκληροι λατρευτῶν

κεῖνται πρὸ τῶν ποδῶν σας καὶ δύνα-
σθε νὰ ἐκλέξητε εἶπεν ὁ Βαλέριος προσ-
βλέπων αὐτὴν εἰς τοὺς ὀφθαλμοὺς μὲ
βλέμμα ἐταστικόν.

— Ἐμὲ, ἐμὲ κανεὶς δὲν μὲ θέλει, μόνον τὰ χρήματά μου ἐπιζητοῦσιν. Ἀν ἤμην πτωχὴ, ὅλοι αὐτοὶ οἱ διακεκριμέ-
νοι κύριοι δὲν ἤθελον μὲ ἀξιώσῃ οὐδὲ βλέμματος. Ἀλλ' ἐγὼ ἐπιθυμῶ καί τι περισσότερο, ἐπιθυμῶ. . .

— Ἐπιθυμεῖτε μίαν ἐρώσαν καρδίαν, μίαν ἀνδρικήν καρδίαν, ἥτις ἕνα καὶ μόνον πόθον θὰ ἔχῃ, νὰ σᾶς κάμῃ δηλ. νὰ λησμονήσῃτε ὅλας αὐτάς τὰς πικρί-
ας τῆς πρώτης σας νεότητος ὡς καὶ τὴν πρώτην ταύτην μεγάλην λύπην;

Ἡ φωνὴ τοῦ Βαλερίου ἦν σπαραξι-
καρδία, οἱ ὀφθαλμοὶ του ἀπήστραπτον. Νὰ σᾶς κάμῃ νὰ λησμονήσῃτε μὲ τὸν ἑρωτά του, μὲ τὴν θερμὴν του ἀφω-

σίωσιν καὶ τὰς τρυφερότητας του; Ναι, δεσποινὶς Μαρία, ἐπιθυμεῖτε μίαν τοι-
αύτην καρδίαν; ἐπιθυμεῖτε νὰ εὕρητε ἕνα τοιοῦτον σύζυγον;

Ὁ συγκεκριμένον τόνος τῶν λέξε-
ων του, καὶ τὸ μεδυστικὸν ἐκεῖνο, ὅ-
περ ἐνεῖχον αὐταί, τὴν ἑκάμνον νὰ φρικᾷ ἐξ ἠδονῆς. Οὐδεὶς μέχρι τοῦδε εἶχεν ὁμιλήσῃ πρὸς αὐτὴν κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, οὐδεὶς τὴν εἶχε προσβλέ-
ψῃ μὲ τοιοῦτον βλέμμα.

Οὗτος ἔλαβε τὴν χεῖρα της καὶ τὴν ἐόληψεν ἰσχυρῶς.

— Ἀν ὑπάρχῃ δύναμις τις ἢ ἰσχύς τις ἐπὶ τῆς γῆς, ἥτις δύναται νὰ σᾶς παρηγορήσῃ καὶ νὰ σᾶς κάμῃ εὐτυχῇ, αὕτη εἶνε ὁ ἔρωας. Δὲν γνωρίζω ἐκτός αὐτῆς οὐδεμίαν ἄλλην. Εἰς τὰς ἀγκά-
λας τοῦ ἔρωτος. . .

Οὗτος ἠσπάσθη τοὺς λεπτοφυεῖς αὐ-
τῆς δακτύλους. . .

— Θὰ αἰσθανθῇτε μίαν εὐτυχίαν, ἥτις δύναται νὰ σᾶς ἀποζημιώσῃ διὰ ὅλας τὰς δυστυχίας τῆς νεότητός σας. Πιστεῦ-
σατέ μοι, πιστεύσατέ μοι ἐνψύρισε

οὗτος κύπτων πρὸς τὸ πρόσωπόν της. Ὡς δὲ νὰ κατεμαγεύθῃ αὐτὴ ὑπὸ τοῦ βλέμματος ἐκείνου ἴστατο ἐκεῖ καὶ μό-
λις ἐτόλμα ν' ἀναπνεύσῃ. Ἐκεῖνο τὸ ὅποιον τοσάκις ἡ καρδία της εἶχε πο-
θήσῃ ἀσυνειδήτως, τὸ ἤκουεν αἴφνης ἐ-
νώπιόν της.

— Μαρία—οὗτος ἐγονάτισε πρὸ αὐ-
τῆς καὶ ἔθλιψε τὰς χεῖρας της ἐπὶ τοῦ στήθους του—γλυκεῖα μου ἡγαπημένη καὶ αἰωνίως λατρευτὴ μοι Μαρία, θέ-
λεις νὰ δεχθῇς τὴν παρηγορίαν ταύτην παρ' ἐμοῦ;

Αὕτη ἐξέβαλε κραυγὴν. Τοιαύτην λύσιν ποσὶς δὲν εἶχε φαντασθῇ. Αἱ σκέψεις της ἦσαν συγκεχυμέναι, ἐν

ροὺς διευθυντῶν ἀρκείας θεωρημένης μόνον τῆς ἐπιγραφῆς «Κύριε δεῖνα καθυποβάλλω ὑμῖν τὸ παρὸν πρὸς ἐγκρίσιν». Πληροφορούμεθα ὅτι ἡ ἐν λόγῳ ἐπιτροπὴ παρὰ τὸ ἐπεῖγον τοῦ χρόνου εἰργάσθη λίαν λυσιτελῶς, διορθώσασα ἤδη τὰ προγράμματα καὶ ἀνασυντάξασα τὸ πρόγραμμα τοῦ Σχολαρχείου λίαν πλημελῶς καὶ ἀτελῶς συντεταγμένον πρόσθετος δὲ καὶ ἀνευ συνειρμοῦ καὶ διατακτικότητος, καταστήσασα αὐτὸ εὐληπτότερον, πρακτικώτερον καὶ σύμφωνον πρὸς τὰς κοινωνικὰς ἀπαιτήσεις καὶ τὰς καιρικὰς ἀνάγκας, ἐφ' ἧς καὶ δημοσίᾳ ἡ ἐπιτροπὴ ἐστὶν ἀξία συγχαρητηρίων. Περὶ δὲ τῆς διοργανώσεως τῶν σχολείων μας θὰ ὁμιλήσωμεν ἐν καιρῷ τῷ δέοντι ἐκτενῶς.

ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΕΩΣ

Ἡ κυβερνήσις ἔλαβεν αὐστηρὰ μέτρα κατὰ τῆς μεταναστεύσεως τῶν Ὀθωμανῶν. Τῇ 19 παρ. ἀπριλίου εἰς τοὺς νομάρχας τοῦ κράτους ἐγκύκλιος ἔχουσα ἐν περιλήψει ὡς ἑξῆς:

«Συνεπεία τῆς καθάρσεως καὶ τῆς ἐλλείψεως ἀτμοπλοίων, εἰς πολὺς παραμεθορίους πόλεις συνηθροίσθησαν πολλοὶ ὀθωμανοὶ μεταναστάται. Οἱ δυστυχεῖς ἀνθρωποὶ ζῶσιν ἐν μεγάλῃ ἀθλιότητι καὶ ἐνδείᾳ, τοῦτο δὲ δύναται νὰ προκαλέσῃ διαφόρους ἐπιδημικὰς ἀσθενείας. Προτρέπεσθε λοιπὸν νὰ ἐμποδίσῃτε τὴν μετανάστευσιν ἐκ τῆς διοικητικῆς ὑμῶν περιφέρειας πληροφοροῦντες πάντας ὅτι εἰς τὸ ἐξῆς ἀνευ τῆς ἀδείας τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐσωτερικῶν εἰς οὐδένα θὰ ἐπιτραπῇ ἡ μετανάστευσις. Τοῦτου γενομένου θὰ φέρητε εἰς γνῶσιν τῶν ὀθωμανῶν ὅτι ἀπαγορεύεται αὐτοῖς ἡ ἐκποίησις τῆς περιουσίας αὐτῶν ἀνευ προηγουμένης συγκαταθέσεως τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐσωτερικῶν.

Ἡ ΗΓΕΜΟΝΙΣ

Ἡ Α. Β. Υψ. ἡ Ἡγεμονίς Μαρία Λουίζα ἐορτάσει τὴν ὀνομαστικὴν Αὐτῆς ἐορτὴν τῇ 8 Σεπτεμβρίου κατὰ τὸ Ἰουλιανὸν καὶ οὐχὶ κατὰ τὸ Γρηγοριανὸν ἡμερολόγιον καὶ τοῦτο ὅπως συμμορφωθῇ πρὸς τὰ ἔθιμα τοῦ τόπου.

Ο Κ. ΖΩΓΡΑΦΣΚΗΣ

Ο κ. Ζωγράφσκης γαμβρὸς ἐπ'

ἀδελφῇ τοῦ κ. Σταμπουλῶρ καὶ πρόεδρος τοῦ Ἀκυρωτικοῦ διὰ προκηρύξεώς του προσκαλεῖ τοὺς δημότας Σοφίας νὰ τὸν ἐκλέξωσι μέλος τοῦ δημοτικοῦ συμβουλίου κατὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογάς. Τὸ διάβημα τοῦτο τοῦ κ. Ζωγράφσκῃ κατακρίνει ἡ «Σφομποδα». Φαίνεται ὁ κ. Ζωγράφσκης θεωρεῖται ὡς διάδοχος τοῦ κ. Πετκῶρ ἐν τῇ θέσει δημάρχου Σοφίας.

ΦΗΜΗ

Λέγεται, καὶ εὐχόμεθα νὰ ἐπαληθεύῃ ἡ φήμη, ὅτι ἡ κυβερνήσις προτίθεται νὰ σχηματίσῃ στρατιωτικὴν ζώνην κατὰ τὰ τουρκικὰ μεθόρια. Φρονοῦμεν ὅτι δὲν πρέπει νὰ χάνηται καιρὸς εἰς σκέψεις διότι εἰς καὶ μόνος ἀνθρώπος λαθραίως εἰσερχόμενος δύναται νὰ μᾶς μεταδώσῃ τὸ κακόν.

ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ

Τὴν παρελθούσαν Κυριακὴν ἐσχε τὴν τιμὴν νὰ γείνῃ δεκτὸς εἰς ἐπίσκεψιν παρὰ τῷ ὑπουργῷ τῶν ἐξωτερικῶν κ. Δ. Γραϊκῶφ ὁ ἡμέτερος διευθυντὴς κ. Χ. Α. Λαμπρίδης. Ο κ. ὑπουργὸς ἐδέξατο τὸν ἡμέτερον διευθυντὴν λίαν φιλοφρόνως δικαίων τὴν περὶ αὐτοῦ ὡς εὐγενοῦς καὶ ἀβρόφρονος φήμην.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ.

Τὴν παρελθούσαν κυριακὴν διὰ τῆς «Ἐνώσεως» ἀνεχώρησεν εἰς Πόργον καὶ ἐκεῖθεν εἰς Φιλίππουπολιν ὁ τέως ἀστυνόμος Βάρνης κ. Σ. Τοῦρτσεφ, ἐν μέσῳ πλήθους συρρεύσαντος ἐπὶ τῆς ἀποβάθρας ὅπως ἀποχαιρετήσῃ τὸν καλὸν ἀστυνόμον. Μέχρι τοῦ ἀτμοπλοίου συνώδευσαν αὐτὸν ὅλαι αἱ ἀρχαὶ τῆς πόλεως καὶ πολλοὶ ἰδιῶται προσηνέχθησαν δὲ ἱκαναὶ ἀνθοδέσμαι. Ἡ συγκίνησις κατέλαβε τοὺς πάντας καὶ οὐδεὶς ἡδινήθη νὰ συγκρατήσῃ τὰ δάκρυά του. Ὁ νομάρχης ἐκτιμῶν τὸν πιστὸν καὶ ναμοταγῇ αὐτοῦ βοηθὸν ἀνῆλθεν ἐπὶ τοῦ ἀτμοπλοίου καὶ ἀντήλλαξαν ἀδελφικὸν ἀσπασμόν. μετὰ τοῦ κ. Τοῦρτσεφ ὅστις εὐσεβάστως ἡσπάσθη τὴν χεῖρα αὐτοῦ.

Τῇ εὐγενεῖ συστάσει τοῦ ἐνταῦθα πράκτορος ἡ «Ἐνωσις» ἐσημαιοστολίσθη πρὸς τιμὴν τοῦ ἀναχωροῦντος ἀστυνόμου μας.

Οἱ ἐν Φιλίππῳ θὰ εἴρωσιν ἐν τῷ προσώπῳ αὐτοῦ ἱκανὸν ἀντι-

πρόσωπον τῆς κυβερνήσεως, αὐστηρὸν τηρητὴν τοῦ καθήκοντος, περικοσμούμενος ὁμῶς καὶ ὑπὸ εὐγενείας καὶ ἀβρότητος οὗ τῆς τυχούσης.

ΑΥΓΗΣΙΣ ΚΑΘΑΡΣΕΩΣ

Συνεπεία τῆς ἐν Γιουργόβω ἐμφανίσεως τῆς χολέρας ἀπὸ τῆς 25 π. μ. οἱ ἐρόζυμοι ταξειδιῶται ἐκ Ρουμανίας θὰ ὑποβάλλωνται εἰς ἐνδεκαήμερον καθαρσιν, καὶ οὐχὶ εἰς ὀκταήμερον.

Ἡ ΧΟΛΕΡΑ ΕΝ ΒΑΡΝΗ

Ἀγνοοῦμεν πόθεν ἔχουσα τὴν ἀρχὴν τῆς ἐκυκλοφόρησεν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ φήμῃ καθ' ἣν ἡ χολέρα ἐνέσκηψεν ἐν τῇ ἡμετέρᾳ πόλει. Ἡ εἰδήσις εἶναι ἀνυπόστατος καὶ κακόβουλος διάδοσις. Διεψεύσθη δὲ ἐπισήμως, καθόσον καὶ ἐν Βάρνῃ καὶ ἐν τοῖς λοιποῖς μέρεσι τῆς Βουλγαρίας ἐπικρατεῖ ἄκρα υἡγεία ἐνεκεν τῶν δραστηρίων μέτρων τῆς κυβερνήσεως.

Ενεκεν τυπογραφικῶν λόγων ἡ «Ὀδησός», δὲν ἐξεδόθη τὴν παρελθούσαν Τρίτην.

ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΑ

Ὁ καὶ ἐλαχίστην ἔχων πείραν τῆς κοινωνίας ἐπὶ τῇ θῆξ ἐνὸς δυστυχέως αἰσθάνεται ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ ἀπ' ἐνὸς μὲν ἀναγεννημένην τὴν συγκίνησιν καὶ τὸν οἶκτον, ἀπ' ἑτέρου δὲ ποῖαν τινα δυσπιστίαν πρὸς τὸν πάσχοντα διότι οὐχὶ σπανίως περιπίπτουσι εἰς παγίδας καὶ ἀπάτην.

Τὰ δύο αὐτὰ αἰσθήματα ἀνεξωρηθήσαν καὶ ἐν ἡμῖν ὅτε ἐπεσκέφθημεν κατὰ σύμπτωσιν ἐν τῷ ἐπ' ἀριθμὸν 13 δωμάτιῳ τοῦ Ἐμπορικοῦ Ξενοδοχείου (Hotel Commercial) πτωχὴν οἰκογένειαν. ὁ μὲν οἰκογενειάρχης μόλις τριακοντοῦτης δὲν δύναται νὰ διατρέψῃ τὰ περὶ αὐτοῦ πτωχὰ πλάσματα, δύο μικρὰ παιδιὰ πυρέσσουσιν εἰς μίαν γωνίαν τοῦ δωματίου, ἐπὶ κλίνῃ δὲ κεῖται νεαρὰ γυνὴ πάσχουσα σπουδαίως, γράττα δὲ μήτηρ εὐρίσκειται ἐν ἀκρᾷ ἀπελπισίας. Ὁ ἱατρὸς κ. Βασιλεῖος Παπαδόπουλος καὶ ἡ μαῖα ἀπονέμουσι δωρεὰν τὴν φιλάνθρωπον αὐτῶν θεραπείαν, ἀλλοθενὲς δὲ τις φιλάνθρωπος ἐπλήρωσε τὴν συνταγὴν. Ἡμεῖς ἀγνοοῦντες τοὺς λόγους, βί' οὗς τὸ Ἑλληνικὸν προξενεῖον ἡρνήθη πᾶσαν φιλάνθρωπον συνδρομὴν συνιστάμεν εἰς τοὺς φιλανθρώπους τὴν πάσχουσαν οἰκογένειαν ὅπως κατορθώσῃ. ἡ ἐγκαρὸς ἀνάρρωσις τῶν πασχόντων καὶ ἡ ἐπιστροφή αὐτῶν εἰς τὴν πατρίδα των.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αναπληρωτικὴ πίστωσις. Ἐκ τοῦ εἰδικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑπουργείου ἐχορηγήθη ἀναπληρωτικὴ πίστωσις δρ. 1,300,000 πρὸς κάλυψιν τῆς ἐκ τοῦ συναλλάγματος διαφορᾶς τῶν εἰς μεταλλικὸν πληρωμῶν.

Ἀποκλεισμοὶ τοῦ Εὐρίπου. Παρὰ τὰς διαμαρτυρίας τῶν ἀτμοπλοϊκῶν Ἑταιριῶν ζητοῦσιν ν' ἀναβληθῇ ὁ

ἀποκλεισμοὶ διὰ τὸν χειμῶνα, γυνήσεται οὗτος, βεβαιούται, τὴν πρώτην προσεχὺς Σεπτεμβρίου πρὸς διευκόλυνσιν καὶ ταχύτεραν ἀποπεράτωσιν τῶν ἐργασιῶν τῆς εὐρύσεως καὶ ἐκβαθύνσεως τοῦ στενοῦ.

Καθάρσεις. Ἐπεβλήθη πενθήμερος ἐπιτηρητικὴ καθαρσις εἰς τὰς προελεύσεις Κωνσταντινουπόλεως, Βοσπόρου, Προποντίδος, Ἑλλησπόντου Ποτίου, καὶ τῶν ρωσικῶν παραλίων ἀπὸ Βατοῦμ συμπεριλαμβανομένου μέχρι τῶν ρωσσοτουρκικῶν συνόρων, δεκαήμερος δ' ἐπιχόλερος εἰς τὰς προελεύσεις ἐκ τῶν ρωσικῶν λιμένων τῶν χειμένων μεταξὺ Ἀνάπης τῆς Ἀζοφικῆς καὶ Βατοῦμ μὴ συμπεριλαμβανομένου, εἰς τὰς ἐκ Σεβαστουπόλεως καὶ εἰς τὰς ἐκ Παλέρμου τῆς Σικελίας. Αἱ ἐξ ὀδησσὺ προελεύσεις ὑποβάλλονται εἰς εἰκοσιτετράωρον ἐπιτηρητικὴν ἀντὶ τῆς μέχρι τοῦδε πενήτημέρου. Αἱ δ' ἐξ Ἀμβέρσης εἰς ἱατρικὴν μόνον ἐπίσκεψιν.

Ἀναστολή πληρωμῶν. Ἀνηγγέθη ἐκ Πατρῶν ὅτι ὁ ἐκεῖ σταφιδέρμπορος κ. Χρήστος Πετρόπουλος ἀνέστειλε τὰς πληρωμὰς τοῦ μὲ παθητηγὸν 300 περίπου χιλιάδων δραχμῶν, εἰς ὃ ἐνέχεται κατὰ τὸ πλεῖστον ἡ ἀγορὰ Πατρῶν.

ΛΗΣΤΗΣ

Ὁ νεαρὸς βασιλεὺς τῆς Σερβίας Ἀλέξανδρος, ὁ κατὰ τὴν ὥραν ταύτην περιοδεύων ἀνὰ τὸ βασιλεῖον αὐτοῦ, διήρχετο πρὸ τινων ἡμερῶν σειρὰν ὁρέων ὅπως μεταβῇ εἰς Οὐσκήτισαν ὅτε ἀνὴρ τις μέχρις ὁδόντων ὠπλισμένος ἐμφανισθεὶς καὶ πυροβόλον κατὰ τῆς χειρὸς κρατῶν ὤρμησεν κατὰ τῆς ἀμάξης τοῦ βασιλέως, Τὰ πρόσωπα τῆς συνοδίας ἐσπευσαν αὐθαρρὲι εἰς ὑπεράσπισιν τοῦ βασιλέως, ὅτε αἰφνιδίως βλέπουσιν αὐτὸν γονυκλινῇ ἐνώπιον τοῦ βασιλέως καὶ κράζοντα «Βασιλεῦ μου κύριε μου! Εἶμαι ὁ Ζούμιτς Δράγκιτς ἐκεῖνος οὗ ἡ κεφαλὴ θὰ πληρωθῇ εἰς ἐκείνον ὅστις θὰ μὲ συλλάβῃ ἀντὶ 3000 φράγκων. Οὐδεὶς κατάρθωσε μέχρι τοῦδε νὰ μὲ συλλάβῃ. Ἰδοὺ ἐρχομαι σήμερον μόνος προσφέρων τὴν ζωὴν μου.» Ὁ βασιλεὺς συγκινηθεὶς ἐκ τῆς δυσσεβείας ταύτης συναντήσεως εἶπε τῷ ληστῇ ὅτι δύναται νὰ παραδοθῇ εἰς τὴν χωροφυλακὴν. Ὁ Δράγκιτς εἶναι ὁ τελευταῖος ἀρχιληστής τῆς Σερβίας.

τούτοις ἐπὶ τέλους ἐπεκράτησεν ἐν μόνον αἰσθημα, ὅποιον εἶνε τὸ τοῦ ναυαγοῦ, ὅταν αἰφνης ἴδῃ προσεγγίζον πλοῖόν τι.

— Εἶπατε μίαν λέξιν, ἀγαπητὴ μου Μαρία, εἶπεν οὗτος ἱκετευτικῶς.

Αὕτη τὸν προσέβλεψεν ἐν συγχύσει εἰς τὸ δαιμόνιον τοῦ πρόσωπον, εἰς τὸ ὅποιον ἡ νίκη, ἣν ἐπρόκειτο ἐντὸς ὀλίγου νὰ δρέψῃ, παρείχε διπλάσιον θέλγητρον διὰ τοὺς ὀφθαλμοὺς μίᾳς νεαρᾶς, ἀπείρου κόρης.

— Εἰγώ—σεῖς—ὦ, σεῖς γνωρίζετε ὅλα, καὶ—εἶπεν αὕτη τραυλίζουσα ἐν σπουδῇ.

— Δὲν ἐπιθυμῶ νὰ κατακτῇσιν τὴν καρδίαν σας ἐξ ἐφόδου, δὲν ἐπιθυμῶ νὰ τὴν βασανίζω μὲ τὰ αἰσθήματα μου εἶπεν οὗτος μετὰ μυστηριώδους μειδιάματος.

— Δὲν ἐπιθυμῶ οὔτε τῶρα βραδύτερον ν' ἀπαιτήσω τι, τὸ ὅποιον δὲν δύνασθε νὰ μοὶ παραχωρήσητε οἰκιοθελῶς. Θὰ περιμένω, θὰ περιμένω μετ' ὅλης τῆς ὑπομονῆς, μέχρις ὃς ἔλθῃ ἡ ἡμέρα, καθ' ἣν θὰ ὁμολογήσητε, ὅτι θὰ ἤβελον σὲ ἀγαπήσῃ καὶ ἐκλέξῃ μετὰ τῶν χιλίων ἄλλων γυναικῶν, καὶ ἂν ἀκόμη δὲν ἦσο πλουσία.

Αὕτη ἠρυσθίασε. Τῇ ἐφαίνετο τοῦτ' αὐτὸ ἀναξιοπρεπὲς καὶ αἰσχρὸν κατὰ τὴν πανηγυρικὴν ἐκείνην στιγμὴν, καὶ ἦν ἐπρόκειτο περὶ μίᾳς ἀνθρωπίνης εὐδαιμονίας, καὶ τὸ νὰ σκεφθῇ τις μόνον περὶ χρημάτων.

— Τὸ πιστεύω ἐψηθύρισεν αὕτη, εὐχαριστοῦσα διὰ τὴν προσφορὰν, ἥτις ἐπὶ τέλους ἀνελπίστως τῇ ἐγίνετο. Καὶ εὐχομαι, ἵνα ταχέως καὶ ἐγὼ αἰσθανθῶ τὸ αὐτὸ αἰσθημα, τὸ ὅποιον σεῖς τρέ-

φετε πρὸς ἐμὲ τὴν ἐγκαταλειμμένην ὀρφανὴν. Περισσότερον δὲν δύναμαι νὰ εἶπω. Τὴν καρδίαν μου—ἂν θέλητε νὰ τὴν καταστήσητε εὐτυχίᾳ, οὕτως ὅπως εἶνε αὕτη σήμερον—λάβετε τὴν.

Οὗτος ἀνετινάχθη καὶ ἠγέρθη. Μαρία! συγχρόνως δὲ ἀνῆγειρε καὶ ταύτην.

Ὁ Βαλέριος ἤθελε νὰ τὴν ἀσπασθῇ, ἀλλ' αὕτη ἀπεμάκρυνε τὴν κεφαλὴν τῆς κλαίουσα καὶ τὴν ἐστήριζεν ἐπὶ τῶν ὤμων του. Τὴν στιγμὴν ἐκείνην, ἐσκέπτετο τὸν Ρόλφ καὶ ὅτι ὅμως ἄλλοῖα θὰ ἦτο ἡ σκηνὴ τὴν ὥραν ἐκείνην, ἂν ἀντὶ τοῦ Βαλερίου τῇ εἶχεν ἀνοιχθῇ οὕτω τὰς ἀγκάλας του ὁ νεανίσκος τῆς φίλος.

Οὗτος ἐπεχώρησεν ἀμέσως καὶ ἠρκέσθη μόνον νὰ θλίψῃ τὰς χεῖρας τῆς ἐπὶ τῶν χειλέων του.

— Τώρα λοιπὸν εἶσαι ἐλευθέρη, Μα-

ρία, ἔχεις ἓνα ὑποστηρικτὴν καὶ ὑπερασπιστὴν ἐν τῇ ζωῇ σου, ὁ ὁποῖος δὲν κινεῖται ἐξ ἰδιοτελῶν ὑπολογισμῶν καὶ ἀνειλικρινῶν διαθέσεων.

— Σὰς εὐχαριστῶ ἐπὶ τοῦτῃ εἶπεν αὕτη ἐν πάσῃ εὐκρινείᾳ.

— Περὶ πάντων τῶν περαιτέρω ἀφήσατέ με νὰ φροντίζω ἐγώ. Καὶ ἂν ἀμφιβολία τις ἢ ἀνησυχία βαρύνῃ τὴν ψυχὴν σου, ἔχε ἐμπιστοσύνην ἀπεριόριστον εἰς ἐμὲ μόνον. Μοὶ δίδεις τὴν ὑπόσχεσιν ταύτην, ἀγαπητὴ μου Μαρία;

Αὕτη ἐνευσε καταφατικῶς. Καὶ πρὸς ποῖον ἄλλον εἶχε ποτὲ δυνήθῃ νὰ ἐκφρασθῇ ἐλευθέρως;

(Ἀκολουθεῖ.)

ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΖΑΠΠΑ

ΕΧΑΘΗ Η ΛΟΓΙΚΗ

Ο αναγινώσκων τὰ περὶ τῆς υποθέσεως Ζάππα ἄρθρα τῶν ρωμουνικῶν ἐφημερίδων δὲν δύναται νὰ ἐννοήσῃ τίνι τρόπῳ, προκειμένου περὶ τοῦ παρὰ, ἐλαχίστην ἔχει ἡ λογικὴ πρὸς τοὺς ζητήμασιν ἀξίαν. Ἀπέθανεν ὁ Ζάππας εἰς ξένος ἢ φιλελληνικώτερον εἰς κατσαοῦ νοσ. Μετὰ τὸν θάνατον αὐτοῦ πρώτη θεαίως σκέψις ἦν τὶς ἐμελλε νὰ κληρονομήσῃ τὰ ἑκατομμύρια τοῦ ξένου. Οἱ ρωμουνιοὶ ἀπὸ 25 ἐτῶν καὶ πλέον ἐγίνωσκον ὅτι τῆς περιουσίας αὐτοῦ ὑπῆρχον κληρονόμοι ἐκ διαθήκης καὶ ἐξ ἀδιαθέτου. Τούτου δεδομένου ἡ λογικὴ ὑπεγόρευεν ἀπόλυτον ἀδιαφορίαν προκειμένου περὶ ξένης υποθέσεως τριτῆς ἐνδιαφερούσης.

Τὸ πρᾶγμα δύο μόνον εἶχε λύσεις ἐάν αἱ διαθήκαι ἐκηρύσσοντο ἔγκυροί ἢ ἐλληνικὴ κυβέρνησις θὰ ἐκάλετο εἰς τὰς κληρονομίας, ἐάν τούναντιον αὐταὶ ἠκυροῦντο, οἱ ἐξ ἀδιαθέτου κληρονόμοι θὰ ἐδικαιοῦντο νὰ κληρονομήσωσι τοὺς συγγενεῖς αὐτῶν. Πρὸς ἀμφοτέρας τὰς λύσεις ταύτας ἡ Ρωμουνία ἐτίθετο ἐκ τῶν προτέρων ἐκτὸς πάσης ἀναμίξεως. Καὶ ἐν τούτοις ἀνεμίχθη. Ὁ λόγος τῆς ἀναμίξεως αὐτῆς ἐξηγεῖται μὲν ἀλλὰ δὲν δικαιολογεῖται χειρίστην δὲ ὑπὸ ἡθικὴν ἔποψιν προσφέρουσιν ὑπηρεσίαν αἱ ἐφημερίδες ἐκεῖναι αἰτίνας, ἐνῶ ἀντὶ πάσης θυσίας εἶδει νὰ ἐργασθῶσιν ὥπως λησμονηθῇ ἡ θλιβερά ἐκείνη ἱστορία ἢ προκαλέσασα τὴν διακοπὴν τῶν φιλιῶν μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ρωμουνίας σχέσεων ἐξακολουθοῦσι θολοῦσαι τὰ ὕδατα.

Τὸ ζήτημα ἐκτοτε παρεδόθη εἰς χεῖρας τῆς ρωμουνικῆς Θέμιδος μοτὰ τινὰς δὲ ἡμέρας ἀνώτερα δικαστήρια καλοῦνται ὀριστικὴν νὰ ἐκφράσωσι γνώμην. Ἠδὲ ἐάν πρὸ τῆς δίκης οἱ διάδικοι ποθοῦσιν ἢ εὐρίσκουσι συμφέρον νὰ συμβιβασθῶσι, τίνα ἔχουσι δικαίωμα ἀναμίξεως οἱ τρίτοι καὶ οἱ ξένοι; Τὸν πόθον τούτον τοῦ συμβιβασμοῦ τῶν διαδίκων ἢ συνά-

δελφος Ταρα θεωρεῖ ὡς διενεργούμενον κατὰ τοῦ ρωμουνικοῦ κράτους. Ἀλλὰ τίνι τρόπῳ; Ἡ ρωμουνικὴ συνάδελφος κηρύττουσα διαζύγιον πρὸς τὴν λογικὴν καὶ τοὺς στοιχειωδειςτέρους κανόνας τῆς ἡθικῆς, προδίδει διὰ τοῦ τρόπου κατ' ὃν ἐκφράζεται οὐ μόνον αἰσθήματα μισελληνικὰ ἀλλὰ καὶ ἀρπακτικὰς ἐπὶ τῆς περιουσίας τοῦ Ζάππα διαθέσεις. Ἐάν εἰς ὅλα ταῦτα ἀπαντήσῃ ὁ Χι, παρακαλοῦμεν αὐτὴν τότε νὰ γνωρίσῃ ἡμῖν τοὺς λόγους δι' οὓς συχνὰ πυκνὰ ἀναμιγνύεται εἰς ὑπόθεσιν ἐντελῶς ξένην πρὸς τὴν Ρωμουνίαν.

«Πατρίς».

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΤΟ ΜΙΚΡΟΒΙΟΝ ΤΗΣ ΧΟΛΕΡΑΣ

Κατὰ τὰ πειράματα, τὰ ἐκτελεσθέντα ἐσχάτως ὑπὸ τοῦ γερμανοῦ βακτηριολόγου Οὐφφελμαν, τὸ μικροβίον τῆς χολέρας δύναται νὰ ἀνθῇ εἰς θερμοκρασίαν 25 βαθμῶν κάτω τοῦ μηδενικοῦ. Ἐκ τούτου ἐξηγεῖται πῶς τὰ μεγάλα ψύχη τοῦ χειμῶνος δὲν καταπαύουσι τὰς ἐπιδημίας.

Ο ΠΡΩΤΟΣ ΕΡΩΣ

Ἐν τινι νοσοκομείῳ τῆς Βιέννης ἐξεμέτρησε τὰς ἡμέρας αὐτῆς γυνὴ τὴν προθεσμίαν ἡλικίας, ἢς ἡ βιογραφία ἐστὶν ἀληθῶς περιεργος. Εἰκοσάετις αὐτὴ συνεζεύχθη νέον τινὰ, μετ' οὗ ἐπὶ τριετίαν εὐτυχεῖς διήλθεν ἡμέρας, ὅτε αἰφνης ὁ σύζυγος ἐγένετο ἀφαντος. Ἡ αὐτῆς γυνὴ πάντα λίθον ἐκίνησε πρὸς ἀνακάλυψιν αὐτοῦ ἀλλ' ἀδυνάτου καιαστάσης τῆς ἀνευρέσεως αὐτοῦ, ἀπλητίσθη καὶ ἐπὶ ὀλὸκληρα ἔτη ἐθρήνηεν τὸν ἀπολεσθέντα σύντροφον τοῦ βίου αὐτῆς. Ἀλλ' ὡς ἄνθρωπος καὶ αὐτὴ καὶ συνεπῶς τῇ ἀνθρωπίνῃ ἀδυναμίᾳ ὑποκειμένη, ἡσθάνθη ἡμέραν τινὰ λακτίζουσαν τὴν καρδίαν αὐτῆς ὑπὲρ τινος εὐσταλοῦς ἐργάτου, ὃν καὶ συνεζεύχθη, μετὰ προηγούμενην ἀπόπειραν διὰ τῶν ἀστυνομικῶν ἀρχῶν πρὸς ἀνέυρεσιν τοῦ πρώτου συζύγου αὐτῆς. Τριάκοντα ἀπὸ τοῦ δευτέρου γάμου αὐτῆς διέφθουσαν ἔτηκατ' ἀπὸ μακαρίτης καταστάς πρῶτος σύζυγος ὀλοτελῶς ἐλησμονήθη, ὅτε αἰφνης ἡμέραν τινὰ κεκυρωμένους ἐβδομηκοντούτης γέροντ' ἡλικίας καὶ λευκὴν τὴν κόμην ἔχων, ἐπαρουσιάσθη πρὸ τῆς μνησθείσης γυναικός. Ἀπίστευτον πλὴν ἀληθές· δάκρυα κατεκάλυψαν οὓς ὀφθαλμοὺς τῶν ἀρχαίων συζύγων, τὸ διαζύγιον νομίμως ἐξητήθη, ὁ δευτερος σύζυγος ἐνέδωκεν πρὸ τῆς σκηπῆς καὶ ἡ πιστὴ γυνὴ ἀφιέρωσε τὸ ἐπὶ ὅλοιον τοῦ βίου αὐτῆς εἰς περιθαλψὴν τοῦ πρώτου ἀπολωλὸτος καὶ εὐρεθέντος συζύγου.

ΤΟ ΚΑΠΝΙΣΜΑ

Μέγας κίνδυνος ἐπαπειλεῖ ἐν Αὐστρίᾳ τοὺς καπνιστὰς καὶ τὸ κάπνισμα. Ὁ πόλεμος, ὃν ἀπὸ αἰώνων ἐκέρυζαν αἱ φρόνιμοι οἰκοδόμοι κατὰ τῶν καπνιστῶν πρὸς προφύλαξιν τῶν πα-

ραπατασμάτων καὶ παντὸς ἄλλου οἰκιακῆς χρήσεως ἀντικειμένου, διαζαχθήσεται ἀπὸ τοῦδε πάσης δυνάμει ἐπὶ τοῦ νῦν ἰδρυθέντος συνεδρίου. Ἰδοὺ καὶ εἰς τί θέλουσι τεῖναι αἱ ἐνέργειαι τοῦ συνεδρίου. Θέλει προσπαθῆσαι παντὶ σθένει ὅπως ἀπαγορευθῇ τὸ κάπνισμα ἐν παντὶ μέσῳ συγκοινωνίας. Ἀπὸ τοῦδε δὲν θὰ καπνίζωσιν ἐν τοῖς τροχιοδρόμοις, λεωφορείοις, σιδηροδρόμοις, ἀεροπλοίοις. Ὡσαύτως μέλλει ν' ἀπαγορευθῇ τὸ κάπνισμα σὲν τῷ χρόνῳ ἀπὸ τῶν χορευτικῶν ἐσπερίδων καὶ συναυλιῶν. Ἐν ἐνὶ λόγῳ γενικὴ σταυροφορία κατὰ τῶν καπνιζόντων, οἵτινες ἀναμφιδόλως θέλουσι συνάψαι συμμαχίαν καὶ ἐπιμαχίαν πρὸς ἀποσώθην τοῦ σοβαρωτάτου τοῦτου κινδύνου.

ΕΝ ΑΣΤΕΙΟΝ

Μεταξὺ δύο φίλων.

Φίλε μου, ἔγραψεν

ὁ κ. Ν. τελειόφοιτος τῆς φιλολογίας, στείλα μοι τὴν ρεδιγκόταν σου διότι πρέπει νὰ εἶμαι ἀπόψε εἰς τὸν χορὸν τῆς κυρίας Σ. ὁ δὲ ἀπαντᾷ

—Εὐχαρίστως θὰ σοὶ τὴν φέρω ἐάν μὲ στείλῃς τὸ πα ν δ ε λ ο ν ι σου.

ΓΕΩΓΡΑΦΙΑ
ΤΗΣ
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

ΥΠΟ

Γ. Ο. ΣΚΑΝΑΒΗ

Εὐρίσκεται καὶ πωλεῖται ἐπίσης εἰς τὸ γραφεῖον μας ἀντὶ
50 ΕΚΑΤΟΣΤΩΝ
πρὸς χρῆσιν τῶν Ἑλλ. ἀστικῶν σχολείων καὶ παρθεναγωγείων.

ΠΡΑΚΤΙΚΗ

ΒΟΥΛΓΑΡΟ-ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΓΡΑΜΜΑΤΙΚΗ

ΥΠΟ

Ζ. ΠΑΥΛΟΥ

Εὐρίσκεται καὶ πωλεῖται ἐν τῷ Γραφείῳ τῆς ἐφημ. «Οδησός» μετὰ προφανοῦς ΖΗΜΙΑΣ ἀπὸ τριῶν ἀντὶ

ΔΥΟ ΜΟΝΟΝ ΛΕΒΩΝ

χάριν τῶν σχολείων ἑκατέρων τῶν φύλων. Οἱ βουλομένοι ἀπευθυνθήτωσαν εἰς τὸ γραφεῖον μας.

ΟΙΝΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΧΑΔΖΗ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Χ. ΧΑΡΤΣΟΥ

ΑΝΩΘΕΝ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ

Εὐρίσκεται καὶ πωλεῖται λευκὸς καὶ μέλας γνήσιος Βαρναϊκὸς οἶνος ἀντὶ τεσσάρων γροσίων τὸ χιλιόγραμμον. Προλάβετε μὴ ἐξαντληθῇ.

1—3



ΔΙΑΤΙΜΗΣΙΣ ΒΟΥΛΓ. ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΗΣ Βάρνα, 1 Σεπτεμβρίου 1893.

Ἐπικαταλλαγὴ (agio)	ἀγορὰ εἰς χρυσόν		πωλήσεις εἰς χρυσόν		Συναλλάγματα εἰς χρυσόν	
	λέβα	ἐκ.	λέβα	ἐκ.	λέβα	ἐκ.
Πωλήσεις, ἀργ. μὲ χρυσόν	2.60					
Ἀγορὰ	3.10					
Ρωσσίας χαρτ. ρούβλια	100..		277	50	276	—
» φράγκ. χρυσά	100..		101	50	—	—
Αὐστρίας χαρτ. φωρ.	100..		205	—	204	—
» φράγκ. χρυσά	100..		100	30	—	—
Γερμανίας μάρκ.	100..		124	35	124	10
» φρ χρυσά	100..		100	50	—	—
Γαλλίας						
Βελγίου						
Ἰταλίας						
Ἑλβετ.						
» φράγκα χρυσά	100..		100	30	—	—
Ἀγγλίας λίρα στερλ.	1..		25	40	25	37
» φράγ. χρυσά	100..		100	50	—	—
Τουρκίας λίρα τουρκ.	1..		22	90	22	85
» φράγ. χρυσά	100..		100	20	—	—
Σερβίας						
Ρουμανίας						
» φράγκα χρυσά	100..		100	20	—	—
Τραπεζ. Ἀγγλίας, Γαλλίας, Γερμανίας, Βελγίου καὶ Ἑλβετίας			99	25	100	—
Εἰκοσόφραγκον ἐν Βιέννῃ fl.	9 97					

Ὁ ἐλάχιστος ὅρος διὰ τὰς ἀνω ἐπικρατείας εἶναι 0.50 ἑκατοστά. Διὰ τὴν Τουρκίαν 1 λέβον Προμήθεια δι' ἀποστολὰς εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Ἑγemonίας 1/10 %. Ἐλάχιστος ὅρος 2.50 ἐκ

(10) ΠΑΡΑΦΥΛΛΙΣ «ΟΔΗΣΣΟΥ» (10)

Ο ΛΕΥΚΟΣ ΧΑΡΤΗΣ

ΔΙΗΓΗΜΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ

ΕΚ ΤΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΥ

Συνέχεια

— Ὁ ἄνθρωπος οὗτος ἀπέθανε, εἶπεν ὁ εἰσαγγελεὺς, τὸ γνωρίζετε πολὺ καλῶς καὶ διὰ τοῦτο νομίζετε ὅτι εἶσθε ὅλως ἐν ἀσφαλείᾳ. Μόνον δὲν ἐγνωρίζετε ὅτι οἱ Ἀγγλοὶ ἱερεῖς ὑποχρεοῦνται δι' ἐκάστην, ἣν τελοῦσι, νὰ συντάσωσιν ἐν πρωτόκολλον ἐν τινι βιβλίῳ, τὸ ὅποτον παραδίδεται κατ' ἔτος εἰς τὰς ἀρχάς. Τὸ βιβλίον τοῦτο εὐρέθη ἐν Λονδίῳ καὶ ὑπὸ ἡμερομηνίαν συμφωνοῦσαν καθ' ὅλα μὲ τὰς κατατεθείσας ὑπὸ τῆς

συνέχουσας, εὐρίσκεται ὁ γάμος τοῦ Ρουδόλφου Βίνδαϊμ μετὰ τῆς Ἀδὰς Βέργερ. Ἀρνεῖσθε καὶ τοῦτο; Ὁ Βίνδαϊμ ἐσιώπη.

— Καθίσατε! εἶπεν ὁ εἰσαγγελεὺς. Κύριε Πρόεδρε, παρακαλῶ, νὰ ἀκούσωμεν τώρα τὸν πραγματογνώμονα καὶ νὰ ἐκτελέσῃ οὗτος τὸ πείραμά του.

— Ὁ κύριος ὑφηγητῆς διδάκτωρ Ἀρνόλδ, διέταξεν ὁ πρόεδρος.

Ὁ Ἀρνόλδ ἐνεφανίσθη ἐν τῷ μέσῳ τῆς γενικῆς ἐκπλήξεως τῶν ἀκροατῶν, διότι ἦτο ἐν τῇ πόλει ὁλως ἀγνωρίστος προσωπικότης. Ὁρκίσθη ὡς πραγματογνώμων καὶ κατόπιν ὡμίλησεν ὡς ἐξῆς πρὸς τοὺς ὀρκωτάς δικαστάς:

— Τὴν ἡμέραν καθ' ἣν ἔλαβε χώραν ἐδῶ ἡ δίκη τῆς κυρίας Βίνδαϊμ κατὰ τοῦ ἀπίστου συζύγου τῆς παρευρέθη ἐνταῦθα ταξειδεύων, ἡκουσα περὶ τῆς υποθέσεως καὶ ἡσθάνθη ἐνδιαφέρον δι' αὐτήν, διότι

ἡ εἰδικότης μου εἶναι ἡ χημεία καὶ αἱ νεώτεραι πρόσδοι τῆς φωτογραφίας. Συνενοήθην μετὰ τῆς πεφυλακισμένης κυρίας Βίνδαϊμ, καὶ ἔλαβον παρὰ τοῦ κ. προέδρου τοῦ δικαστηρίου τὴν ἄδειαν νὰ μοι ἐπιτραπῇ νὰ ἐξετάσω τὸν λευκὸν χάρτην, ὅστις εὐρίσκετο μεταξὺ τῶν πρακτικῶν. Ἐπ' αὐτοῦ δὲν εὐρίσκετο τίποτε νὰ ὁμοιάζῃ πρὸς προϋπάρχοντα γράμματα. Ἡ δοκιμὴ τὴν ὁποῖαν ἔκαμον οἱ ἐξετασθέντες πραγματογνώμονες διὰ τῆς θερμάνσεως τοῦ χάρτου, δὲν ἔφερεν ἐπίσης οὐδὲν ἀποτέλεσμα. Ἰπάρχει ὅμως μία ὅλως νέα ἐφεύρεσις, δι' ἣς δύναται τις νὰ ἴδῃ καλλίτερον ἢ διὰ τοῦ ἰσχυροτάτου μικροσκοπίου, διὰ τοῦ ἰσχυροτάτου μικροσκοπικοῦ φακοῦ. Τοῦτο δὲ εἶναι ἡ ἀνακάλυψις μιᾶς νέας ἐνεργείας τῆς φωτογραφίας. Τῇ βοηθείᾳ ἐνὸς ἐνταῦθα φωτογράφου ἐφωτογράφησα ἐν τῷ δωματίῳ τοῦ δικαστηρίου τὰς τέσσα-

ρας σελίδας τοῦ χάρτου, καὶ τὸ ἀποτέλεσμα θὰ ἀνακοινώσω ὑμῖν ἀμέσως.

Ὁ Ἀρνόλδ ἀνῆλθεν ἐπὶ τοῦ ἱκριώματος, ἔστησεν ὕψηλὰ ἐντὸς τῆς μηχανῆς ἐν φῶς, ἤνοιξε μικρὰν διελκίδα, καὶ ἐκ τοῦ σάκκου τοῦ ἐκ κόμμεως εἰσῆρχετο φωταέριον εἰς τὴν μηχανήν, ἡ ὁποία ἐφωτίσθη ζωηρῶς συγχρόνως κατεδιδάσθησαν ὅλα τὰ παραπετάσματα ἐν τῇ αἰθούσῃ. Ἐπειτα ὁ Ἀρνόλδ ἤνοιξε τὸ κάλυμμα τῆς μηχανῆς καὶ ἀνεφάνη ἀπέναντι ἐπὶ τοῦ τοίχου μία φωτεινὴ ἔκτασις κυκλοτερῆς τεσσάρων περίπου μέτρων κατὰ τὴν διάμετρον.

(ἀκολουθεῖ)

